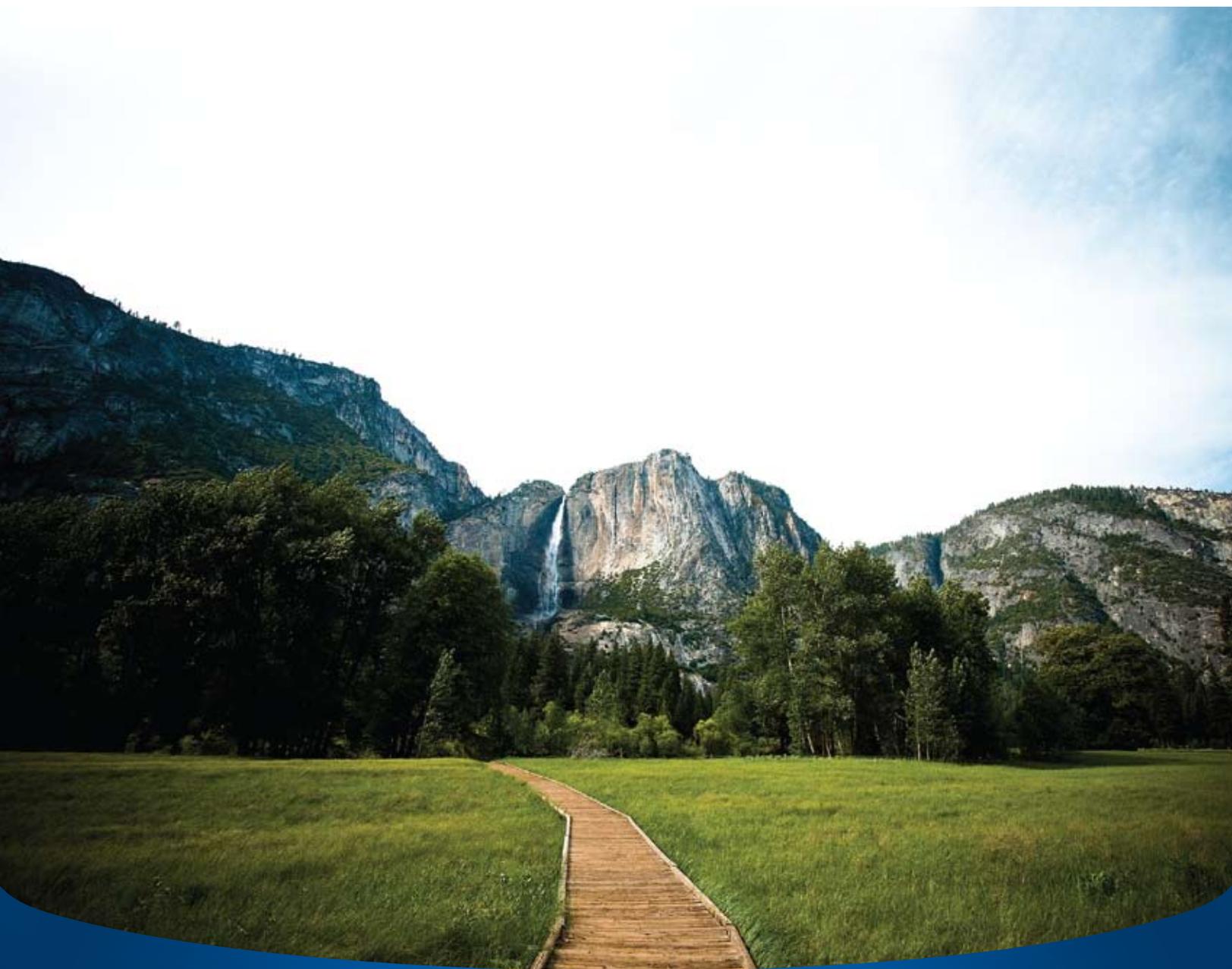


Rapport de RBC sur les collectivités autochtones

# Rapport de partenariat entre RBC et les Autochtones 2008

UN CHEMIN TRACÉ



RBC Banque Royale®



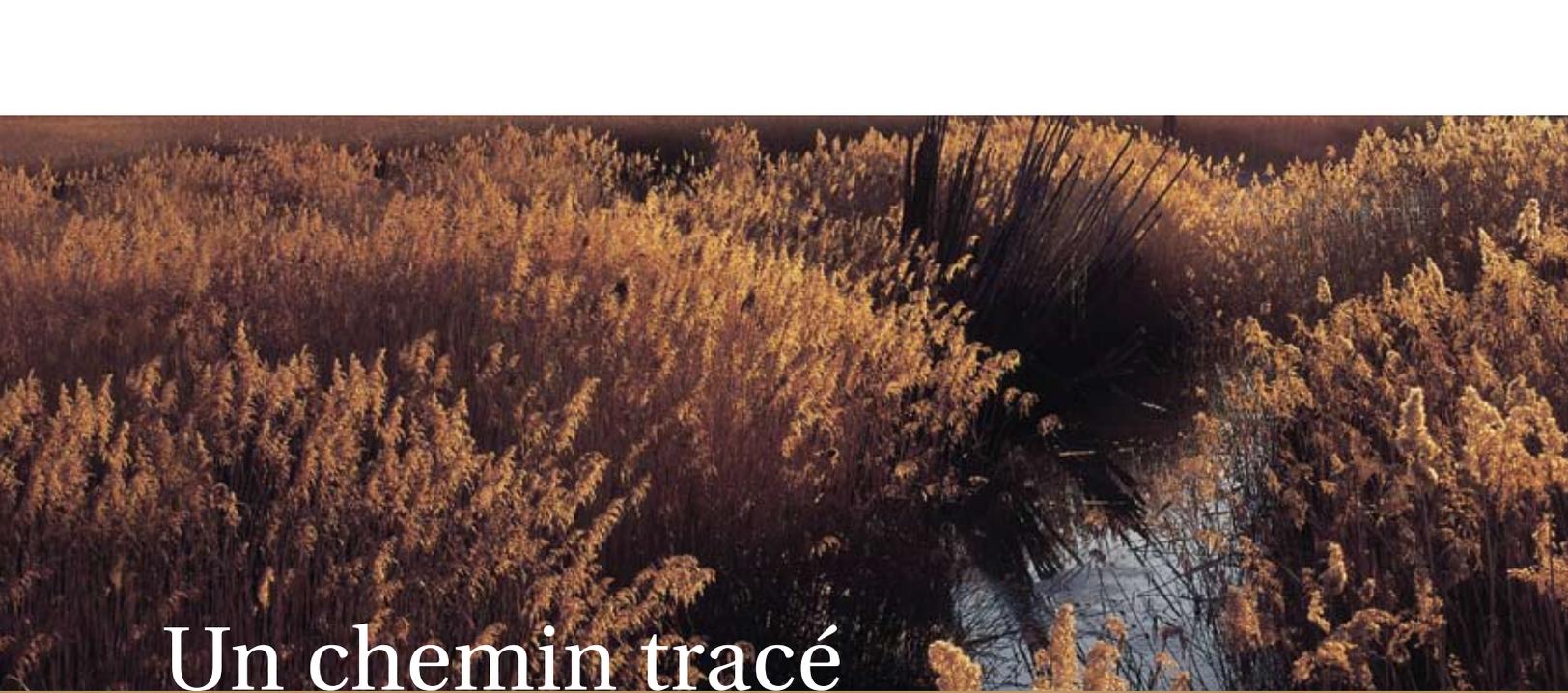


# Rapport de partenariat entre RBC et les Autochtones 2008

UN CHEMIN TRACÉ

## Table des matières

Un chemin tracé	1
Accès aux services bancaires et au financement	2
Développement social et communautaire	4
Emploi, formation et éducation	6
Approvisionnement	8
Héritage – L’histoire se poursuit	9
Chronologie illustrée	10
Témoignages de la collectivité	12
<b>Personnes-ressources des Services bancaires aux Autochtones de RBC</b>	<b>Dos</b>



# Un chemin tracé

« Le développement économique autochtone, l'accès aux services bancaires et au crédit, le développement social et communautaire, l'emploi, la formation et l'éducation forment un tout dans la poursuite de la prospérité au sein de la collectivité. À RBC®, nous collaborons avec les communautés autochtones et leurs chefs afin de contribuer à créer des occasions économiques non seulement pour les Autochtones, mais également pour l'économie canadienne dans son ensemble. »

**GORDON M. NIXON, PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION, RBC**

**RBC a toujours entretenu de solides relations avec les Autochtones partout au Canada.** Nous reconnaissons que les collectivités autochtones et leurs membres ont des besoins qui leur sont propres et que, dans plusieurs cas, les produits et services financiers offerts doivent être adaptés en conséquence. RBC estime que l'accès aux services bancaires et au financement est un élément essentiel à la création de richesse et d'un développement économique durable pour les collectivités autochtones.

Depuis 1991, quand nous avons ouvert notre première succursale située dans une réserve, nous avons mis au point des services financiers complets s'adressant aux Autochtones ainsi qu'aux organismes et aux petites, moyennes et grandes entreprises autochtones. Aujourd'hui, ces services ont pris de l'expansion et englobent les occasions d'affaires régionales, nationales et internationales.

Depuis ce temps, nous avons cheminé sur la voie de l'apprentissage et de la compréhension, à la lumière de consultations régulières auprès des Autochtones du Canada. Tout au long de ce chemin vers une meilleure compréhension mutuelle, nous avons appris l'importance d'une vision à long terme. Nous sommes conscients du besoin d'ancrer de nouvelles façons de faire au sein de notre organisation, ainsi que dans la collectivité en général.

Ce premier Rapport de partenariat entre RBC et les Autochtones résume nos activités et les mesures prises, alors que nous continuons de cheminer en tissant de nouvelles relations et en pavant de nouveaux chemins vers la prospérité des Autochtones au Canada.

« Nous travaillons de concert avec les peuples autochtones pour qu'ils atteignent l'autonomie économique, afin de créer un cercle de prospérité qui engendrera de la richesse pour les membres des collectivités et les entreprises autochtones, richesse qui créera à son tour d'éventuelles sources de revenus et contribuera à une meilleure qualité de vie. Lorsque des collectivités autochtones viennent nous voir avec une idée, nous les aidons à la concrétiser. Nous offrons le savoir-faire et les ressources financières, en repoussant les limites s'il le faut, afin de soutenir leur réussite et de bâtir ensemble un avenir économique durable. »

**ROB JOHNSTON, PRÉSIDENT RÉGIONAL, MANITOBA, SASKATCHEWAN ET NORD-OUEST DE L'ONTARIO  
RBC GRAND CHAMPION, MARCHÉ AUTOCHTONE – ACCÈS AUX SERVICES BANCAIRES ET AU FINANCEMENT**



## Accès aux services bancaires et au financement

L'accès aux services bancaires et au financement est un élément essentiel à la création de richesse et d'un développement économique durable pour les collectivités autochtones.

Notre équipe des Services bancaires aux Autochtones comporte des spécialistes financiers, des directeurs de marché, des directeurs de comptes, des conseillers en services fiduciaires et en placements spécialisés de même que des équipes de gestion des risques dévouées qui comprennent les besoins de crédit particuliers des collectivités autochtones qu'elles servent dans tout le pays.

Actuellement, nous comptons huit succursales RBC situées dans des réserves : Ohsweken, en Ontario ; Cross Lake, Norway House et Peguis, au Manitoba ; Nation Huronne Wendat, au Québec ; Hagwilget, Vedder Crossing et Westbank, en Colombie-Britannique. Six succursales RBC sont situées dans le Grand Nord : Cambridge Bay, Rankin Inlet et Iqaluit, au Nunavut ; Yellowknife et Hay River, dans les Territoires du Nord-Ouest ; Whitehorse, au Yukon. Nous exploitons également des agences de services bancaires dans des collectivités éloignées des Premières Nations.

RBC a été la première institution financière au Canada à créer un programme hypothécaire pour les logements dans les réserves qui n'exige pas de garantie gouverne-

mentale fédérale. En 2008, notre Programme de prêts résidentiels aux Autochtones des réserves a été offert dans 55 collectivités au Canada. Nous avons également continué à offrir du financement et du crédit relais pour des projets d'investissement, notamment pour des centres communautaires, des immeubles administratifs, des écoles, des centres de santé, des musées/centres d'interprétation et des logements. Par l'intermédiaire de notre programme Dix étapes faciles, nous donnons des ateliers de conseils financiers aux collectivités autochtones partout au pays.

En tant qu'institution financière canadienne, nous avons assumé un rôle de chef de file en bâtissant des relations de manière proactive afin d'améliorer l'accès au crédit des peuples autochtones, au moyen d'ententes avec des organismes autochtones tels que l'ANSAF (Association nationale des sociétés autochtones de financement), la TACC (Tale'awtxw Aboriginal Capital Corporation) en Colombie-Britannique, la MBDC (Miziwe Biik Development Corporation) et la Waubetek Business Development Corporation en Ontario, de même que la SOCCA (Société de crédit commercial autochtone) au Québec. Les partenariats entre les collectivités autochtones et les entreprises ont un potentiel indéniable, et nous poursuivons notre recherche d'occasions de collaboration avec d'autres sociétés autochtones de financement au Canada.

## Exemples du soutien de RBC, totalisant plus de 64 millions de dollars, pour l'accès des Autochtones aux services bancaires et au financement

- › Marina (C.-B.)
- › Licences de propriétés forestières de production (C.-B.)
- › Salle de bingo (Ont.)
- › Bureau gouvernemental régional (C.-B.)
- › Centre communautaire et immeuble d'administration (Alb.)
- › Hôtel (Qc)
- › Programme de prêts résidentiels (Qc)
- › Centre communautaire (Alb.)
- › Immeuble de bureaux (Qc)
- › Immeuble d'administration (T. N.-O.)
- › Musée et amphithéâtre (Qc)
- › Centre communautaire (Sask.)
- › Brasserie de quartier (C.-B.)
- › Projets portant sur les fruits de mer (C.-B.)

## Exemples de commandites et de dons offerts par RBC en 2008 à des organismes qui soutiennent les entreprises autochtones

- › **50 000 \$** – Miziwe Biik, centre d'emploi et de formation des Autochtones, programme de microcrédit (Ont.)
- › **8 000 \$** – Association des agents financiers autochtones
- › **8 000 \$** – Fondation nationale des réalisations autochtones
- › **5 000 \$** – Conseil pour l'avancement des agents de développement autochtones

« RBC est fière de collaborer avec les collectivités autochtones et leurs membres afin de contribuer à leur développement économique, à la promotion de leur héritage culturel et à la protection de leur environnement. Ce faisant, nous soutenons leurs efforts visant à bâtir un avenir solide et durable pour eux-mêmes ainsi que pour tous les Canadiens. »

SHARI AUSTIN, VICE-PRÉSIDENTE, CITOYENNETÉ D'ENTREPRISE

RBC GRANDE CHAMPIONNE, MARCHÉ AUTOCHTONE – DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE



## Développement social et communautaire

Nous croyons qu'il est important de nouer avec les peuples autochtones des liens fondés sur la compréhension, la confiance et le respect. Nous encourageons publiquement le dialogue entre les entreprises, les gouvernements et les particuliers pour cerner et résoudre des problèmes économiques qui se posent au sein des collectivités autochtones.

Lorsque nous parlons du développement des collectivités et de la création d'un cercle de prospérité, il est primordial de réaffirmer que le fondement d'une collectivité en santé est la durabilité et la diversité de son économie. Au cours de notre collaboration constante avec les Autochtones pour soutenir la durabilité et la diversité de leur économie, nous avons établi de nombreuses relations clés avec des personnes, des organismes et des collectivités autochtones.

En ce qui a trait au développement social et communautaire, nous comprenons qu'il existe un lien particulier entre la nature et les collectivités où les Autochtones vivent et travaillent. Plus précisément, nous savons que l'identité, les croyances culturelles et les économies de nombreux peuples autochtones sont intimement liées à l'histoire, à la nature et à la biodiversité de leur région.

En 2007, nous avons inauguré la Stratégie RBC en matière d'environnement<sup>MC</sup>, qui fait clairement état de notre politique et de nos priorités et objectifs globaux dans ce domaine. En même temps, nous avons lancé le projet Eau Bleue RBC<sup>MC</sup>, un engagement de 50 millions de dollars sur 10 ans, soit le don le plus important de l'histoire de notre entreprise. Nous accordons notre appui aux organismes de bienfaisance qui protègent les bassins hydrographiques et qui favorisent l'accès à l'eau potable, surtout dans les collectivités rurales et Autochtones.

Nous soutenons les services de santé et de mieux-être qui respectent les différences de culture, de valeurs et de croyances des Autochtones, notamment les soins de santé qui intègrent des pratiques de guérison traditionnelles.

Nous appuyons également les artistes et les organismes autochtones ainsi que la culture et le patrimoine qu'ils continuent à faire vivre par les arts visuels, les arts du spectacle, la musique, la littérature et le cinéma, partout au Canada et dans le monde.

## Exemples du soutien de RBC au développement social et communautaire des Autochtones en 2008

- › Encadrement et soutien au moyen de postes bénévoles au sein de nombreux conseils gouvernementaux et d'organismes
  - › Création d'un club d'investissement pour la jeunesse, en partenariat avec la nation Haisla, RBC et RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
  - › Soutien des projets bénévoles organisés par des membres de notre Groupe-ressource employés
- RBC Royal Eagles, notamment le programme Sac à dos (fournitures scolaires et vêtements), des programmes de boîtes-cadeaux pour les Fêtes, de même que le bénévolat auprès des organismes communautaires de soutien aux familles
- › Soutien continu de la Journée nationale des Autochtones au moyen de campagnes médiatiques à l'échelle nationale, d'événements, de campagnes de financement et d'affiches en succursale

## Exemples de commandites et de dons offerts par RBC en 2008 à des organismes qui appuient le développement social et communautaire des Autochtones

- › **200 000 \$**<sup>1</sup> – Centre for Indigenous Environmental Resources, programme d'amélioration des bassins hydrographiques (C.-B., Alb., N.-É.)
- › **125 000 \$**<sup>2</sup> – Fondation Tides Canada, protection de la forêt du Grand Ours (C.-B.)
- › **100 000 \$** – Société pour la nature et les parcs du Canada, programme de protection du bassin hydrographique de Three Rivers, Premières Nations Na-cho Nyak Dun et Tetl'it Gwich'in (Yn)
- › **80 000 \$**<sup>2</sup> – L'éducation au service de la Terre, programme éducatif For the Love of Water (FLOW) et subventions à l'éducation destinées à des écoles moins bien servies et aux collectivités des Premières Nations
- › **50 000 \$**<sup>3</sup> – Fondation Green Communities, programme Well Aware, surveillance et meilleures pratiques, collectivités autochtones (Ont.)
- › **50 000 \$**<sup>4</sup> – Centres culturels Spo7ez et Squamish Lil'Wat (C.-B.)
- › **40 000 \$** – Centre autochtone Kla-how-eya de la Surrey Aboriginal Cultural Society (C.-B.)
- › **20 000 \$** – Fondation et musée Bill Reid, donateur fondateur, défenseur des programmes pour l'éducation à l'école primaire (C.-B.)
- › **20 000 \$** – Anishinabek Nation 7th Generation Charity (Ont.)
- › **20 000 \$** – Qay'llnagaay Heritage Centre Society (C.-B.)
- › **20 000 \$** – Manito Ahbee Music Fest (Man.)
- › **20 000 \$** – Festival autochtone du Canada (Ont.)
- › **5 000 \$** – Ma Mawi Wi Chi Itata Centre (Man.)
- › **5 000 \$** – Wabano Centre for Aboriginal Health (Ont.)
- › **4 000 \$** – Big Cove First Nation Wellness Committee (N.-B.)

<sup>1</sup> engagement total de 400 000 \$ sur plusieurs années, <sup>2</sup> engagement total de 500 000 \$ sur plusieurs années,

<sup>3</sup> engagement total de 100 000 \$ sur plusieurs années, <sup>4</sup> engagement total de 250 000 \$ sur plusieurs années

« Nous comprenons le rôle crucial que joue la qualité de l'éducation pour la réussite des jeunes Autochtones. C'est pour cette raison que nous offrons du soutien aux études ainsi que des incitatifs sous forme de bourses d'études dans le cadre du programme de RBC. Les études d'abord – Programme pour les Autochtones, et du Programme de bourses d'études RBC pour les Autochtones. Néanmoins, nous comprenons également que l'un des meilleurs résultats d'une bonne éducation est l'obtention d'un emploi à sa mesure. »

**KIRK DUDTSCHAK, PREMIER VICE-PRÉSIDENT, STRATÉGIE ET RESSOURCES HUMAINES  
RBC GRAND CHAMPION, MARCHÉ AUTOCHTONE – EMPLOI, FORMATION ET ÉDUCATION**



## Emploi, formation et éducation

La formation et l'éducation contribuent à jeter les bases de la réussite future des jeunes Autochtones au sein de la main-d'œuvre canadienne. RBC offre un milieu de travail accueillant pour les employés autochtones. En effet, nous sommes reconnus comme un employeur qui se démarque par ses politiques progressistes, son attachement à la diversité et l'engagement de son personnel.

Parmi les employés de RBC, plus de 700 se sont déclarés d'ascendance autochtone, ce qui représente environ 1,6 % du nombre total d'employés de RBC au Canada.

En 2008, RBC a poursuivi ses efforts pour attirer des Autochtones au sein de son personnel et pour les fidéliser en offrant des carrières enrichissantes accompagnées d'une rémunération concurrentielle, de programmes d'avantages sociaux souples, de perspectives de perfectionnement et d'avancement professionnel et de programmes de conciliation travail/vie privée.

Nous continuons de promouvoir notre Groupe-ressource employés Royal Eagles, administré par des employés

autochtones de RBC, pour les employés autochtones de RBC. Royal Eagles permet le réseautage entre pairs et le mentorat, soutient l'embauche et le maintien de l'effectif, agit comme ressource à l'interne et pour la liaison avec les collectivités autochtones, et contribue à la sensibilisation à la culture autochtone au sein de RBC.

RBC soutient en outre des programmes et des stratégies de perfectionnement des aptitudes, de formation et d'emploi dans le but de promouvoir l'embauche d'Autochtones dans leur domaine de compétences. Nous croyons qu'en nous assurant ainsi d'une pleine participation, nous agissons dans l'intérêt de toutes nos collectivités.

Nous comprenons que la formation n'est pas seulement essentielle pour les nouveaux employés autochtones, mais également pour leurs superviseurs et leurs directeurs, de sorte que nous puissions offrir un milieu de travail accueillant et de l'encadrement. Notre engagement à créer ce milieu de travail provient des échelons supérieurs de l'entreprise.

## Exemples du soutien de RBC à l'emploi, à la formation et à l'éducation des Autochtones en 2008

- › Poursuite du Programme de bourses d'études RBC pour les Autochtones, qui soutient les études postsecondaires. En 2008, nous avons accordé huit bourses d'études de 4 000 \$ par année pendant quatre ans au niveau collégial ou universitaire ; un total de 866 000 \$ a été attribué dans le cadre de ce programme jusqu'à maintenant.
- › Poursuite du programme Les études d'abord – Programme pour les Autochtones de RBC. En 2008, 44 élèves autochtones de la neuvième à la douzième année ont obtenu un emploi d'été leur assurant de la formation en tant que représentants du service à la clientèle à RBC.
- › Expansion de notre programme « Profitez de votre potentiel » à l'intention des candidats autochtones en 2008 : 12 candidats autochtones se sont inscrits, et trois d'entre eux ont été engagés comme nouveaux employés de RBC.
- › Adhésion au Partenariat du secteur financier pour les relations avec les Autochtones (FIPAR). Les membres du FIPAR offrent ou commanditent, à titre individuel, des bourses d'études pour soutenir les jeunes Autochtones afin qu'ils accèdent aux études postsecondaires, à des stages et à l'emploi.
- › Création d'une stratégie d'effectif autochtone dans le but d'augmenter le nombre d'employés autochtones à RBC.
- › Mise sur pied d'un Comité national de direction afin d'étendre le mandat de notre groupe-ressource interne (Royal Eagles) et d'accroître leur visibilité, tant à l'interne qu'à l'externe.
- › Participation à des salons professionnels, à des festivals et à d'autres activités s'adressant aux étudiants de niveau postsecondaire partout au pays, dont le Festival autochtone du Canada, où 16 recruteurs bénévoles étaient présents pour discuter des possibilités d'emploi.
- › Présentation du séminaire de l'Association des banquiers canadiens intitulé Questions d'argent à des élèves de niveau secondaire.
- › Commandite de la présentation du jeu de société Les études : un choix économique, créé par l'organisme Jeunes entreprises pour les élèves de la neuvième à la douzième année.

## Exemples de commandites et de dons offerts par RBC en 2008 à des organismes de soutien à l'emploi, à la formation et à l'éducation des Autochtones

- › **100,000 \$**<sup>1</sup> – Université de Victoria, colonie de vacances « mini-université » pour les élèves autochtones, programme estival d'orientation pour adultes autochtones, centre de formation des Premières Nations (C.-B.)
- › **85,000 \$**<sup>2</sup> – Lethbridge Community College, Aboriginal Transitions Program (Alb.)
- › **66,000 \$**<sup>3</sup> – Southern Alberta Institute of Technology (SAIT), Circle of Transition & Success/Chinook Lodge (Alb.)
- › **50,000 \$**<sup>2</sup> – Northern Alberta Institute of Technology (NAIT), unités d'éducation mobiles (vers des collectivités autochtones du Nord de l'Alberta), Alb.
- › **50,000 \$** – Fondation de l'Université de Thompson Rivers, certificat en enseignement des langues des Premières Nations (C.-B.)
- › **32,000 \$** – Native Child & Family Services of Toronto, programme d'activités parascolaires (Ont.)
- › **32,000 \$** – St. John's Native Friendship Centre, programme d'activités parascolaires (T.-N.-L.)
- › **25,000 \$** – First Nations Education Trust
- › **25,000 \$**<sup>4</sup> – Fondation du Keyano College, Aboriginal Entrepreneurship Certificate Program (Alb.)
- › **25,000 \$** – Fondation de l'Université de Brandon (Man.)

<sup>1</sup> engagement total de 600 000 \$ sur plusieurs années, <sup>2</sup> engagement total de 250 000 \$ sur plusieurs années,

<sup>3</sup> engagement total de 330 000 \$ sur plusieurs années, <sup>4</sup> engagement total de 100 000 \$ sur plusieurs années

« Nous nous efforçons d'améliorer nos politiques et nos processus d'approvisionnement, afin de les rendre plus accessibles pour les entreprises autochtones qui souhaitent devenir des fournisseurs de RBC. Nous voulons être reconnus comme un excellent client des entreprises autochtones partout au Canada. »

LINDA MANTIA, PREMIÈRE VICE-PRÉSIDENTE, ACHATS ET SERVICES IMMOBILIERS  
RBC GRANDE CHAMPIONNE, MARCHÉ AUTOCHTONE – APPROVISIONNEMENT



## Approvisionnement

Plusieurs projets sont en cours à RBC pour que les entreprises autochtones puissent profiter d'un accès équitable à notre processus d'approvisionnement, une autre façon de favoriser le développement économique des Premières Nations.

Nous avons formé des équipes d'approvisionnement qui approchent les propriétaires d'entreprise autochtones dans les salons professionnels et par des rencontres individuelles. Nous continuons également de rechercher les occasions de faciliter l'accès des entreprises autochtones aux chaînes d'approvisionnement du secteur privé.

De plus, notre chaîne d'approvisionnement est actuellement en transition vers un modèle qui favorise davantage la durabilité environnementale.

Nous avons instauré une initiative d'approvisionnement écologique, qui comprend un questionnaire nous permettant de repérer les fournisseurs respectueux de l'environnement.

### Exemples du soutien de RBC à l'approvisionnement auprès des entreprises autochtones en 2008

- › Mise au point d'un processus, en collaboration avec CBRE (notre fournisseur immobilier et de gestion immobilière de catégorie 1), pour identifier les entreprises autochtones comme fournisseurs potentiels de RBC.
- › Conception d'une base de données de fournisseurs permettant d'identifier les fournisseurs autochtones comme candidats éventuels à des demandes de soumission (DDS) de RBC ; possibilité des entreprises autochtones de s'inscrire elles-mêmes dans la base de données de notre site Web.
- › Examen de notre document modèle de DDS afin de déterminer la façon de mieux repérer les entreprises autochtones qui souhaitent faire affaire avec RBC.
- › Commandite (en collaboration) du document 2010 Business Guide, de la Colombie-Britannique, qui comprend des renseignements sur la stratégie d'approvisionnement auprès des entreprises autochtones du Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver (COVAN), visant à optimiser les occasions de communication entre les entreprises autochtones et les Jeux olympiques et paralympiques de 2010.

### Exemples de commandites et de dons offerts par RBC en 2008 à des organismes qui soutiennent l'approvisionnement auprès des entreprises autochtones

- › **15 500 \$** – Canadian Aboriginal Minority Suppliers Council
- › **5 000 \$** – Conseil canadien pour le commerce autochtone



## Héritage : L'histoire se poursuit

« En tant que dirigeant d'entreprise et en tant que Canadien, je crois qu'une collaboration avec les collectivités, les entreprises et les organismes autochtones, afin de les aider à atteindre les objectifs qu'ils se sont fixés, est le plus bel héritage que nous puissions laisser à notre pays. »

**DAVE MCKAY, CHEF DE GROUPE, SERVICES BANCAIRES CANADIENS, RBC**

En somme, il est essentiel pour RBC de poursuivre sa collaboration avec les Autochtones et la promotion de leurs intérêts ainsi que ceux de leurs entreprises, organismes et collectivités. Collectivement, pour atteindre cet objectif, nous devons mettre en place une structure nous permettant de continuer à tisser des liens et d'explorer de nouvelles avenues qui nous mèneront ensemble vers la réussite.

Nous sommes déterminés à maintenir le dialogue, à poursuivre le partage et à insister sur le caractère primordial de tout ce que nous nous efforçons d'accomplir collectivement dans les domaines de l'emploi, du développement communautaire et de l'indépendance économique des Autochtones.

Avons-nous atteint nos objectifs à RBC ? Pas encore. Sommes-nous sur la bonne voie ? Nous croyons l'être, et nous nous engageons à continuer dans cette voie, avec le même esprit de collaboration qui nous habitait lorsque nous avons commencé à travailler avec les Autochtones du Canada, afin d'investir ce qu'il faut pour faire avancer les choses.



**c. 1914** : Village de Hazelton (C.-B.), où se trouve un poste de traite – en 1977, la Banque Royale déménage cette succursale dans le village autochtone de Hagwilget.



**1954** : James Muir, chef de la direction de la Banque Royale, est nommé chef honoraire de la bande des Blood, qui fait partie de la Confédération des Pieds-Noirs.



**1961** : Neuf nouveaux clients ouvrent un compte de la Banque Royale à Terrace (C.-B.).

## Chronologie illustrée de RBC

### Année 1910

› La société avec laquelle nous signerons un accord de fusion en 1925, la Union Bank of Canada, ouvre une succursale à Hazelton, village de la Baie d’Hudson où se trouve un poste de traite ; en 1977, la Banque Royale déménage cette succursale dans le village autochtone de Hagwilget.

### Année 1947

› La Banque Royale publie un Bulletin de la Banque Royale ayant pour thème les Autochtones canadiens.

### Année 1954

› Le chef de la direction de la Banque Royale, James Muir, est nommé chef honoraire de la bande des Blood, qui fait partie de la Confédération des Pieds-Noirs, en hommage à son leadership et à son engagement humanitaire.

### Année 1957

› La Banque Royale ouvre la première succursale bancaire dans les îles canadiennes de l’Arctique, à Frobisher Bay, dans les Territoires du Nord-Ouest (aujourd’hui Iqaluit, au Nunavut).

### Année 1990

› Notre Groupe des Services bancaires aux Autochtones du Trust Royal est la première division créée par une institution financière d’importance pour traiter les règlements de revendications des Autochtones.

› Le Groupe-ressource employés Royal Eagles est créé à la Banque Royale, par et pour les employés autochtones, afin d’offrir des occasions de réseautage et de mentorat, de soutenir le recrutement et le maintien de la main-d’œuvre autochtone, d’améliorer la sensibilisation à la culture autochtone et d’assurer une liaison avec les collectivités autochtones.

› Quatorze retraités de la Banque Royale travaillent bénévolement auprès du SACO (Service d’assistance canadien aux organismes) pour contribuer à améliorer l’autonomie des peuples autochtones du Canada.

### Année 1991

› La Banque Royale est la première institution financière d’importance au Canada à ouvrir une succursale tous services dans une réserve autochtone, dans la collectivité de Six Nations of the Grand River, à Ohsweken, en Ontario ; sept des 10 membres du personnel sont des Autochtones.

› La Banque Royale commandite, en partenariat avec la Fondation Calmeadow, le Aboriginal Loan Fund, afin de soutenir les petites entreprises autochtones.

› La Banque Royale est la première institution financière à devenir commanditaire officiel des Jeux d’hiver de l’Arctique ; la Banque Royale a commencé à faire des dons de financement aux Jeux en 1977.

### Année 1992

› La Banque Royale lance son programme de bourses d’études annuelles pour les étudiants des Premières Nations qui fréquentent un établissement d’enseignement de niveau collégial ou universitaire au Canada (aujourd’hui nommé Programme de bourses d’études RBC pour les Autochtones) ; des bourses de 4 000 \$ par Année sont remises à cinq étudiants, pour une durée maximale de quatre ans d’études de niveau collégial ou universitaire liées au secteur bancaire.

› La Banque Royale organise une conférence sur la jeunesse autochtone à Toronto, ciblant la planification de vie et de carrière.

### Année 1993

› La Banque Royale ouvre la première succursale située dans une réserve du Manitoba, à Peguis ; le personnel de la succursale est composé exclusivement d’Autochtones.

› La Banque Royale lance son programme Les études d’abord – Programme pour les Autochtones, qui vise à engager des élèves de la neuvième à la douzième Année pour travailler dans des succursales bancaires partout au Canada pendant un mois chaque été.

### Année 1994

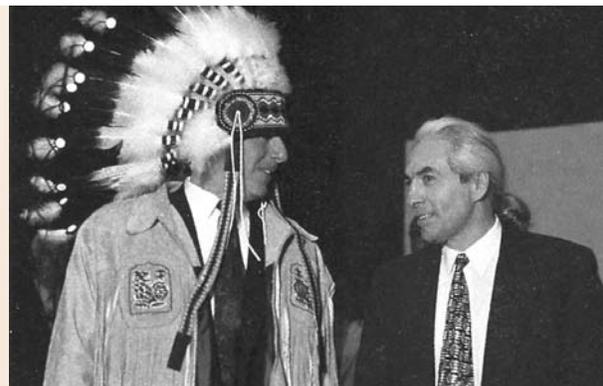
› La Banque Royale s’engage à investir 275 000 \$ sur six ans afin de soutenir la création du Saskatchewan Indian Federated College, premier établisse-



1978 : Jeux d'hiver de l'Arctique, Hay River (T.N.-O.) – soutenus par RBC depuis 1977.



1997 : Marc Leroux (à gauche), de la Première Nation algonquine de Golden Lake – premier récipiendaire du Programme de bourses d'études RBC pour les Autochtones à obtenir son diplôme.



1997 : Charlie Coffey, vice-président directeur des Services aux entreprises de la Banque Royale (à gauche), est nommé chef honoraire par Phil Fontaine (à droite), de l'Assemblée des Premières Nations du Manitoba.

ment de niveau universitaire amérindien au Canada et le seul à être administré par des membres des Premières Nations.

- › La Banque Royale s'engage à investir 100 000 \$ sur deux ans afin de soutenir les Services autochtones du SACO, qui travaillent auprès des collectivités des Premières Nations partout au Canada.

## Année 1995

- › La Banque Royale met sur pied son groupe national des Services bancaires aux Autochtones, qui soutient les régions et les banquiers partout au pays.
- › La Banque Royale ouvre la première succursale située dans une réserve en Colombie-Britannique, à Westbank ; cette succursale comprend un guichet automatique bancaire service auto, l'accès aux fauteuils roulants et des heures d'ouverture prolongée.
- › La Banque Royale lance un projet pilote d'investissement pour le logement des Autochtones.

## Année 1996

- › La Banque Royale signe une entente avec l'Association nationale des centres d'amitié (ANCA) afin de lancer un programme de développement commercial et communautaire dans tout le pays, s'adressant aux jeunes Autochtones et à la population Autochtone en milieu urbain du Canada.
- › La Banque Royale s'unit à l'Association nationale d'anciens combattants autochtones pour aider à amasser les fonds nécessaires pour ériger un monument à Ottawa en mémoire de

l'effort de guerre des hommes et des femmes autochtones du Canada.

## Année 1997

- › La Banque Royale et le CAADA (Conseil pour l'avancement des agents de développement autochtones) parrainent la conférence L'inaction coûte cher, en réponse au rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones du gouvernement fédéral ; la Banque Royale publie les rapports L'inaction coûte cher. Agissons ! et Le développement économique autochtone, qui décrivent le coût social et économique que devra assumer le Canada s'il n'agit pas pour encourager la participation autochtone au sein de la main-d'œuvre et résoudre les problèmes de développement économique des Autochtones.
- › Marc Leroux, étudiant issu de la Première Nation algonquine de Golden Lake, devient le premier récipiendaire du Programme de bourses d'études RBC pour les Autochtones à obtenir son diplôme.
- › Charlie Coffey, vice-président directeur des Services aux entreprises de la Banque Royale, est nommé chef honoraire par l'Assemblée des chefs du Manitoba, en reconnaissance de son soutien du développement économique et de l'autonomie des Autochtones.

## Année 1998

- › La Banque Royale est une société commanditaire du programme gouvernemental ontarien Partenariats de travail, qui vise à encourager

l'augmentation des partenariats entre les Autochtones et le secteur privé.

## Année 1999

- › La Banque Royale lance un nouveau programme de prêts résidentiels aux Autochtones des réserves afin d'aider les membres des Premières Nations, inscrits ou non inscrits, à construire, acheter (notamment les certificats de possession) et rénover des maisons dans certaines collectivités des Premières Nations.

## Année 2000

- › La Banque Royale met sur pied un programme national d'agences de services bancaires comme solution de rechange pour la prestation de services bancaires en région rurale éloignée.

## Année 2007

- › En réponse au Défi à l'entreprise lancé à l'échelle nationale par l'Assemblée des Premières Nations (APN), RBC et l'APN signent un protocole d'entente (PE), où RBC s'engage à respecter un plan d'action de deux ans visant à améliorer l'accès au capital, le développement social et communautaire, l'emploi et l'approvisionnement pour les peuples des Premières Nations du Canada.

## Année 2008

- › RBC présente son premier rapport annuel sur le plan d'action du PE aux dirigeants de l'APN.
- › Des subventions Leadership du projet Eau Bleue RBC totalisant plus d'un million de dollars sont accordées à des projets qui abordent les questions liées à l'eau dans les collectivités autochtones.

# Témoignages de la collectivité



« Mon entreprise est cliente de RBC depuis 15 ans. Dernièrement, lorsque l'économie mondiale s'est détériorée, j'ai demandé à RBC d'augmenter ma marge de crédit. La réponse a été immédiate et positive. Sa confiance et son soutien envers moi et mon entreprise ont permis de créer un partenariat solide. En tant que femme et propriétaire d'entreprise des Premières Nations, je n'ai pas de plafond de verre au-dessus de la tête, mais plutôt un filet sous les pieds. Nous avons tous besoin de certains outils essentiels en affaires : pour moi, la bonne relation que j'entretiens avec RBC et ses Services bancaires aux Autochtones a été mon principal outil. »

**Dorothy Grant, présidente**  
Dorothy Grant Ltd., C.-B.

« Peu importe le domaine, pour s'assurer de la longévité d'une entreprise, il faut faire appel à des experts. Nous ne prétendons pas être des experts dans tout. Nous avons notre propre champ d'expertise, mais lorsque nous en sortons, nous nous tournons vers les experts. Et RBC est l'expert en financement. »

**Rick Phaneuf, secrétaire-trésorier**  
Deh Cho Helicopters Regional Ltd. Partnership, T. N.-O.

« Notre excellente relation de travail avec RBC est fondée sur la confiance. Cette confiance a été établie par une communication efficace et des actions qui répondaient vraiment aux besoins de notre nation. RBC a toujours été très ouverte, non seulement comme institution de crédit, mais aussi pour donner des conseils d'affaires. Malgré l'état actuel de l'économie, nous avançons ensemble, portés par une même vision de notre collectivité. Au fil des ans, nous nous sommes efforcés de mieux assurer la subsistance de notre nation et, grâce au soutien de RBC, nous avons pu développer et améliorer nos activités commerciales. Merci à RBC d'être une composante essentielle de la croissance économique de notre collectivité. »

**Chef James Jackson**  
Première Nation de Whitefish Lake (no 128), Alb.

« Le Conseil du village de Kitamaat est client de RBC depuis plusieurs années. Nous sommes extrêmement satisfaits de ce partenariat. Le travail d'équipe de notre directeur, des Services bancaires aux Autochtones et du service de placement a été exceptionnel. Le financement que nous recevons du gouvernement est largement insuffisant pour assumer nos responsabilités. Le partenariat avec RBC permet au Conseil du village de Kitamaat de gérer les intérêts de notre collectivité, maintenant et à l'avenir. »

Steve Wilson, chef conseiller  
Nation Haisla, C.-B.

« La Banque Royale du Canada et les Premières Nations bénéficient d'une relation de travail productive depuis plusieurs décennies. Nous sommes très heureux que RBC ait affirmé son engagement envers la protection de l'environnement, surtout en ce qui concerne l'eau, les forêts et le climat, éléments qui se retrouvent tous au cœur de la vie des Premières Nations. »

Phil Fontaine, chef national  
Assemblée des Premières Nations

« Avec l'augmentation des droits de scolarité, je n'aurais jamais pu y arriver sans le Programme de bourses d'études RBC pour les Autochtones. »

Marc Leroux, Première Nation algonquine de Golden Lake, Ont.  
Premier récipiendaire du Programme de bourses d'études RBC  
pour les Autochtones à obtenir son diplôme – 1997

« J'aimerais remercier la Banque Royale du Canada pour sa très généreuse contribution à la poursuite de mes études. Cet argent fera toute la différence et me permettra de partir du bon pied sur la longue route de la vie... Je m'estime très privilégié et honoré d'avoir reçu cette bourse, et j'entends faire de cette réalisation un facteur de réussite pour l'avenir. »

Jonathan Melong, étudiant métis, N.-É.  
Récipiendaire 2007 du Programme de bourses d'études RBC  
pour les Autochtones

Pour obtenir de plus amples renseignements, rendez-vous à l'adresse suivante : [www.banqueroyale.com/autochtones](http://www.banqueroyale.com/autochtones)

#### PERSONNES-RESSOURCES DES SERVICES BANCAIRES AUX AUTOCHTONES DE RBC

##### Colombie-Britannique

###### Gail Murray

Directrice, Marché autochtone  
250 741-3020  
[gail.murray@rbc.com](mailto:gail.murray@rbc.com)

##### Alberta, Territoires du Nord-Ouest, Yukon

###### Brian Hjlesvold

Directeur, Marché autochtone  
780 409-7678  
[brian.hjlesvold@rbc.com](mailto:brian.hjlesvold@rbc.com)

##### Manitoba, Saskatchewan et nord-ouest de l'Ontario

###### Doris Bear

Vice-présidente, Services bancaires aux Autochtones  
204 988-5706  
[doris.bear@rbc.com](mailto:doris.bear@rbc.com)

##### Ontario

###### Harry Willmot

Directeur, Marché autochtone  
905 683-1386  
[harry.willmot@rbc.com](mailto:harry.willmot@rbc.com)

##### Québec

###### Richard Dubeau

Vice-président, Marché autochtone  
450 569-5503  
[richard.dubeau@rbc.com](mailto:richard.dubeau@rbc.com)

##### Atlantique

###### Stephen Slauenwhite

Vice-président, Services commerciaux  
902 897-2454  
[stephen.slauenwhite@rbc.com](mailto:stephen.slauenwhite@rbc.com)

##### Grand Nord

###### Michelle Docking

Vice-présidente régionale, Grand Nord  
867 766-5211  
[michelle.docking@rbc.com](mailto:michelle.docking@rbc.com)

#### SUCCURSALES DE RBC BANQUE ROYALE SITUÉES DANS DES RÉSERVES

##### Numéro sans frais de RBC Banque Royale®

1 800 769-2520

Première Nation Hagwilget Village – Hagwilget, Colombie-Britannique	250 842-2424
Première Nation de Westbank – Westbank (Colombie-Britannique)	250 768-5176
Première Nation Tzeachten – Chilliwack (Colombie-Britannique)	604 824-4725
Cross Lake First Nation – Cross Lake (Manitoba)	204 676-3485
Norway House Cree Nation – Norway House (Manitoba)	204 359-6593
Première Nation de Peguis – Peguis (Manitoba)	204 645-2584
Six Nations of the Grand River – Ohsweken (Ontario)	519 445-4141
Nation Huronne Wendat – Wendake (Québec)	418 842-0534

#### SUCCURSALES DE RBC BANQUE ROYALE DU GRAND NORD

Whitehorse (Yukon)	867 667-6416
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	867 873-5961
Hay River (Territoires du Nord-Ouest)	867 874-6547
Cambridge Bay (Nunavut)	867 983-2007
Rankin Inlet (Nunavut)	867 645-3260
Iqaluit (Nunavut)	867 979-8700



RBC Banque Royale®

® Marques déposées de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada.

MC Marque de commerce de la Banque Royale du Canada.